

Ce petit bulletin d'information est destiné aux choristes de l'Ensemble Vocal d'Arnas; il n'empêchera pas bien sûr, tout échange verbal lors des répétitions...

1 Planning

- ♫ Mercredi 2 mars **Gloria** : n° 5 *Propter magnam gloria* (en entier)
 Programme Ecce Musica : *Le Chant des Canuts* (en entier)
- ♫ Mercredi 9 mars **réunion à 19 H pour la commission - hébergement Hongrie**
- ♫ Mercredi 9 mars **Gloria** : Revoir n°s 1 - 2 - 4 - 5 - 12.
 Programme Ecce Musica : *Turot eszick a cigany* (première partie)



2 Chant des Canuts

Précisions concernant l'apprentissage du chant des canuts :

La première phrase sera dite avec reprise, soit une fois ténors seuls et seconde fois les 3 voix.

Au second couplet, les femmes chanteront la première phrase (une fois soprani seules, seconde fois les trois voix). Il faut donc que les femmes apprennent aussi cette première phrase notée seulement aux voix d'hommes sur la partition.

Au troisième couplet, la première phrase sera chantée en mixte : soprani avec ténors, mezzos avec barytons, alti avec basses pour donner de l'ampleur (« la révolte qui gronde »...).

Chacun, pour cette phrase, reprendra donc sa place dans la disposition que nous prenons lors des pièces à 3 voix égales. (pour nos « nouveaux » : Marie-Cécile en Soprano 1 et Cornélis en Ténor 1).

Au troisième couplet, les basses chantent : « Mais notre règne arrivera quand votre règne finira - linceul du monde et l'on entend déjà - nous sommes.... ».

Le mouvement général sera ample, un peu plus rapide dans la partie centrale.

JJM



3 La pensée de la semaine

« Comme la poésie est l'harmonie des mots, la musique est celle des notes. Toutes deux excellent en leur domaine, mais elles n'approchent jamais davantage la perfection que lorsqu'elles sont unies ».

Henry Purcell, compositeur et musicien anglais (1659-1695)

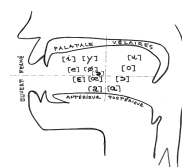


4 Mercredi, nous articulerons et chanterons



Sept types scep-tiques é-cou-taient du Scar-lat-ti.

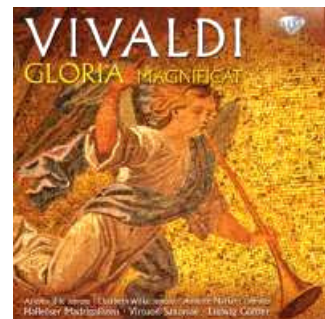
entraînez-vous !...



5 Gloria de Vivaldi

- ◆ **Dimanche 20 mars** gymnase de l'école Dumontet de Villefranche, 9 H 15 - 12 H 30
- ◆ **Samedi 2 avril** salle des fêtes de Gleizé (rue des Peupliers), 13 H 15 - 19 H 30
- ◆ **Dimanche 3 avril** Auditorium de Villefranche (rue de la sous-préfecture), 9 H 30 - 12 H 30
- ◆ **Judi 7 avril** **générale**, église St Etienne des Oullières, 19 H 10 - 21 H
- ◆ **Vendredi 8 avril** **concert**, église St Etienne des Oullières, 18 H 30
- ◆ **Samedi 9 avril** **concert**, Collégiale Notre-Dame des Marais de Villefranche, 16 H 45
pot d'après-concert : salle Cottinet

Tenue de concert : tout noir ! (robe ou jupe longue, ou pantalon, noirs pour les dames)



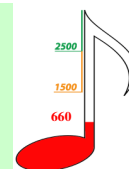
6 Mécénat : démarrage piano

Jean-Claude nous communique l'état actuel du mécénat 2016 :

660 euros ont actuellement rejoint notre cassette (plus des promesses de dons ...)

Notre croche-thermomètre ne demande qu'à monter !!

Contactez Marie-Françoise Falk (secrétaire, soprano) ou Pascale Bonnet-Ligeon (secrétaire-adjointe) pour demander des plaquettes, et Jean-Claude pour rendre vos bulletins et chèques de parrainage, merci !



7 Voyage en Hongrie

Voici un extrait du mail reçu par Chantal le 8 février dernier :

« Pour nous, il serait préférable que vous veniez à Eger à la fin de votre séjour en Hongrie. Ceci-dit, vous resteriez à Budapest les 3 premières nuits, le mardi vous iriez à Miskolc où votre concert est prévu pour ce soir même dans le château fort de Diósgyőr (une banlieue de Miskolc). A mi-chemin entre les 2 villes des visites folkloriques sont prévues, puis vous passeriez l'après-midi à Eger, ainsi que la journée de vendredi. Le vendredi soir votre deuxième concert aurait lieu dans une des églises d'Eger et le samedi 27 après déjeuner le car vous transporterait directement à l'aéroport. J'ai contacté hier une grande agence de voyage, IBUSZ, pour l'hôtel à Budapest, ils vont faire des propositions en anglais que je vous transmettrai en mél, et vous pourrez voir si cela est plus avantageux que les offres des agences de voyage sur place à Lyon. Certes les prix d'hôtel sont plus élevés à cette période de fête nationale. En ce qui concerne les Fêtes Nationales en Hongrie, nous en avons 3 : le 15 mars, le 20 août et le 23 octobre. Mais c'est celle du 20 août, fête de la création de l'état hongrois, qui ressemble le plus à la fête Nationale Française. Je t'embrasse. Judit. »



8 Technique vocale et physiologie de la voix à Lyon en Juillet

Alain Louisot de **ACJ Lyon** nous communique :

STAGE EXCEPTIONNEL de technique vocale et physiologie de la voix à Lyon en Juillet ! Robert Sussuma coach vocal américain, Certified Course Instructor de la méthode Estill et praticien Feldenkrais vient le 18 juillet à Lyon pour animer un stage de 5 jours certifiant Niveau 1 et 2 Estill. Il sera accompagné par deux autres professeurs Estill. Pour recevoir le bulletin d'inscription, envoyez un mail à : atelierchantvoix@gmail.com



9 A PROPOS DES CANUTS

Beaucoup d'entre-nous connaissent cette chanson composée par Aristide BRUANT (né en 1851 à Courtenay et mort en 1925 à Paris).

Notons de suite que le canut contrairement à l'acception habituelle n'est pas un tisserand commun mais un maître-artisan tisserand spécialisé dans le tissage de la soie. Il travaille à la commande et à la pièce. Il est propriétaire de ses métiers à tisser, de quelques-uns à six la plupart du temps. Les historiens de l'époque avancent un nombre de 8000 canuts sur Lyon. Le tissage de la soie à Lyon fait vivre la moitié de la population.

Cette chanson fut écrite en 1894, à l'occasion de l'Exposition de Lyon. Elle a été publiée pour la première fois en 1899 dans un recueil « *Sur la route - Chansons et monologues* ».



Certains auteurs ont voulu voir dans cette chanson l'hymne des tisserands, lors des terribles révoltes insurrectionnelles de 1831 et 1834. Cette interprétation ne résiste pas à l'analyse des dates des faits. Plus de soixante ans séparent la première révolte -1831- et la création de la chanson par Bruant -1894-.

Aristide BRUANT fut surnommé le « Barde du pavé » ou encore le « Baladin du bitume ». Il a redonné à l'argot ses lettres de noblesse dans la chanson de l'époque. Non content de lui offrir des thématiques sociales et politiques très ancrées à gauche, ses qualités artistiques d'interprétation connurent un immense succès, des années 1890 à 1920. Qui ne connaît pas : *Nini peau d'chien*, *Biribi*, *Rue Saint Vincent* ou *A Belleville* ?

Sensible aux couleurs du temps et aux foucades de la mode, Bruant avait adopté une tenue de scène : vareuse de velours côtelé noir avec pantalon assorti, immense cape noire, chemise et cache-nez écarlates... C'est comme cela que son ami Toulouse-Lautrec l'a croqué pour l'éternité.

L'analyse du texte donne à penser que BRUANT avait peut-être un peu « pompé » des textes plus anciens pour écrire *Les Canuts*. L'on trouve dans une pièce à succès - *Les Tisserands*- de Gerhart Hauptmann, créée à Paris en mai 1893, les vers qui suivent écrits par Heinrich Heine :

*Nous tissons, nous tissons, nous tissons jour et nuit.
C'est ton linceul que nous tissons, vieille Allemagne !*

Ces vers furent traduits par Maurice Vaucaire pour les besoins de la pièce :

*Mais nous tissons sur nos métiers
Ton linceul, Ô vieille Allemagne !
Avec nos filles et nos garçons,
C'est ton linceul que nous tissons.*

Peut-être que BRUANT avait aussi en tête le texte beaucoup plus ancien du poète Chrétien de Troyes (1130 - vers 1180/90) qui nous avait laissé ce texte :

*Toujours draps de soie nous tisserons,
Et n'en seront pas mieux vêtues...*



La chanson a connu de nombreux interprètes : M. Clément, Marc Ogeret, Yves Montand, Catherine Sauvage, Lény Escudero, Marc Robine, Ismaël, et plus récemment, Eric la Blanche. Nombreux sont ceux qui ont pris quelques libertés par rapport au texte initial, tout en respectant l'idée maîtresse de l'auteur. Marcel Corneloup, l'harmonisateur qui a même omis de citer l'auteur Aristide BRUANT, a pris sa part de liberté comme les interprètes cités ci-dessus.

Ce petit bulletin d'information est destiné aux choristes de l'Ensemble Vocal d'Arnas; il n'empêchera pas bien sûr, tout échange verbal lors des répétitions...

10 Week-end de travail des 23 et 24 janvier



(Photos Patricia)



Photo Olivier



11 Concert

* **Daniel Chambard** (chef de chœur de *In Vino Musica*) se produira dimanche 20 mars à 17H, au Théâtre de Gleizé dans *Lyon en Chansons*, avec entre autres *Le chant des canuts* (que nous chanterons bientôt !). PAF : 13€, en mairie de Gleizé.



*

Melting Song présentera « *On ira* », variété française, gospel, chants classiques samedi 16 avril (20H) et dimanche 17 avril (15H30) à l'Auditorium de Villefranche. Renseignements auprès de Elisabeth (soprano). Entrée libre.



BONNE LECTURE À TOU(T)ES !!